

Tomando en cuenta a la IA en el crecimiento de RDA:

Informe del Grupo de Trabajo conjunto de la Junta Directiva RDA y el RSC sobre inteligencia artificial, 2024-Sept. 2025

*XIV Encuentro Latinoamericano de Catalogación y Metadatos
1° de octubre de 2025*

Charlene Chou

Directora de participación comunitaria más amplia, RDA Steering Committee

Jefa, Departamento de acceso al conocimiento, Bibliotecas de la Universidad de Nueva York

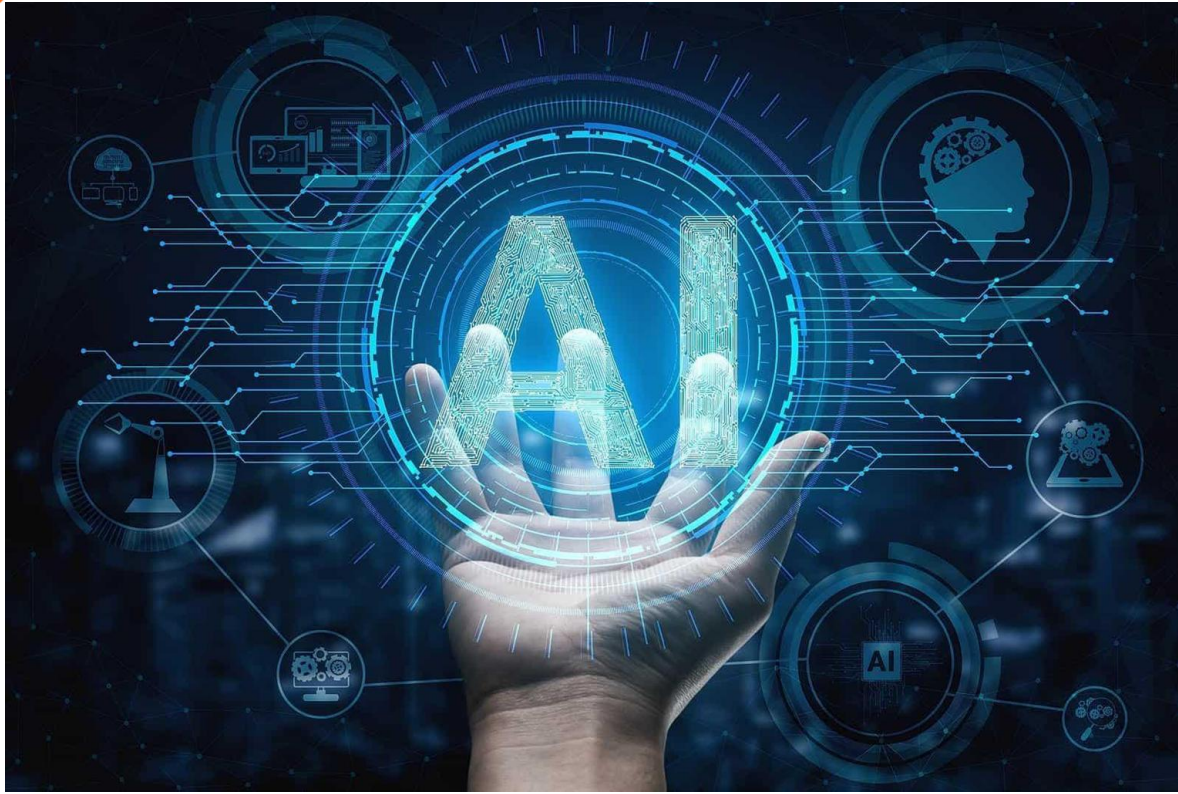
Email: Charlene.Chou@nyu.edu

R | D | A
Resource Description & Access

Agenda

- Antecedentes
- Membresía
- Términos de Referencia
 - Términos de Referencia #1
 - Entregable: Documento blanco
 - Términos de Referencia #2
- Tareas completadas
- Actualización del GT sobre IA del PCC
- Sigüientes pasos
- Preguntas y respuestas

Antecedentes: ¿Quién necesita un grupo de trabajo?



Membresía, 2024-2025

- Ahava Cohen, RSC, Israel, Presidenta del Grupo de Trabajo
- Christian Aliverti, Junta Directiva RDA, Suiza
- Renate Behrens, RSC, Alemania
- Colleen Barbus, Junta Directiva, EUA
- Judith Cannan, Junta Directiva, EUA
- Charlene Chou, RSC, EUA y *representante en el GT sobre IA del PCC*
- James Hennelly, Referencia Digital ALA, *ex officio*

Términos de Referencia, #1

Tareas:

- Revisar los documentos en la sección de recursos de referencia para obtener un contexto más completo de los asuntos
- Investigar las siguientes preguntas:
 - ¿Existen ejemplos de servicios de producción actualmente en funcionamiento en los que se utilice la IA para crear datos de catálogo? De ser así, ¿utilizan RDA u otros estándares? ¿Qué tecnologías de IA están utilizando?

Términos de Referencia, #1 (2)

Tareas:

- Investigar las siguientes preguntas:
 - ¿Cómo podría la IA ayudar en la implementación de RDA?
¿Cómo podría entorpecer la implementación de RDA?
¿Cuáles son las implicaciones éticas del uso de IA que podrían afectar a RDA?
 - ¿Existen consideraciones sobre derechos de autor u otra propiedad intelectual con respecto a la IA que podrían ser aplicables a la implementación de RDA Toolkit?

Términos de Referencia, #1 (3)

Entregables:

- Documento que responde a las preguntas investigadas
- Informes de avance para el RSC y la Junta Directiva
- Encuesta de actitudes respecto a la IA en la catalogación

Entregable: Documento blanco

[Tomando en cuenta a la IA en el crecimiento de RDA](#), publicado el 16 de enero de 2025

Objetivos:

- Examinar cómo la IA puede mejorar la creación y catalogación de metadatos dentro del estándar internacional de metadatos RDA.
- Proporcionar guías para la implementación de una manera que fomente la estandarización de los metadatos y al mismo tiempo conceda un espacio para defender los valores fundamentales de nuestras propias comunidades.
- Colaborar con otras organizaciones bibliotecarias internacionales, tales como IFLA, PCC y AI4LAM, para implementar de manera responsable la IA en la catalogación en todo el mundo.

Entregable: Documento blanco (2)

[Tomando en cuenta a la IA en el crecimiento de RDA](#), publicado el 16 de enero de 2025

Puntos clave:

- **Mejorar, No Reemplazar el Trabajo Humano:** La IA se concibe como una herramienta para automatizar tareas de catalogación repetitivas, tales como el etiquetado de metadatos y control de autoridades, lo que permite a los catalogadores centrarse en el trabajo interpretativo complejo.
- **La Supervisión Humana Sigue Siendo Crucial:** A pesar de las capacidades de la IA, la experiencia humana es esencial para garantizar la precisión, la sensibilidad cultural y la comprensión contextual en la catalogación.

Entregable: Documento blanco (3)

[Tomando en cuenta a la IA en el crecimiento de RDA](#), publicado el 16 de enero de 2025

Puntos clave:

- **Entrenamiento de IA con estándares RDA:** Es necesario desarrollar guías RDA legibles por computadora para entrenar a los modelos de IA de manera efectiva, garantizando la creación de metadatos compatibles con RDA.
- **Atender una idea equivocada:** El documento aclara que la adopción de IA no tiene como objetivo reducir el personal, sino aumentar los roles humanos, estableciendo paralelismos con avances tecnológicos anteriores en bibliotecas que ampliaron las responsabilidades del personal en lugar de reducirlas.

Entregable: Documento blanco (4)

[Tomando en cuenta a la IA en el crecimiento de RDA](#), publicado el 16 de enero de 2025

Recomendaciones:

- Desarrollar guías RDA compatibles con IA: Crear un conjunto mínimo de descripciones RDA adecuadas para el entrenamiento de IA para facilitar la generación de metadatos consistentes.
- Invertir en la creación y el mantenimiento de conjuntos de metadatos bien estructurados que cumplan con los estándares establecidos y luego utilizar esos metadatos bien formados para entrenar a los LLM (Grandes Modelos de Lenguaje).
- Fomentar la colaboración entre expertos en catalogación y desarrolladores de IA.

Términos de Referencia, #2

Tareas (2 de abril de 2025):

- Investigar los servicios de producción actualmente en funcionamiento que utilizan IA para la catalogación y determinar si se apegan a RDA u otros estándares.
- Identificar formas específicas en que la IA puede ayudar en la creación y el mantenimiento de metadatos al mismo tiempo que mantiene el cumplimiento de los estándares RDA.
- Elaborar lineamientos para la creación de un agente de IA que ayude a los usuarios a navegar por RDA Toolkit.
- Desarrollar un conjunto mínimo de entidades que un conjunto de datos debe incluir para cumplir con RDA, incluso si los metadatos se generan automáticamente.

Términos de Referencia, #2 (2)

Tareas (2 de abril de 2025):

- Establecer criterios de calidad para metadatos que cumplen con RDA (incluidos los metadatos generados por IA) para garantizar la fiabilidad, precisión y consistencia y explicar cómo la IA puede ayudar en el control de calidad.
- Proporcionar recomendaciones para la transparencia en el proceso de creación de metadatos asistido por IA.
- Proponer métodos para documentar la naturaleza generada por IA de los datos RDA en los registros de metadatos.

Términos de Referencia, #2 (3)

Entregables:

- Recomendaciones para estándares y requisitos de calidad para metadatos generados por IA que cumplen con RDA.
- Lineamientos para documentar metadatos generados por IA y creación de una Guía de IA del Toolkit.
- Informes de avance para el RSC y la Junta Directiva.

Términos de Referencia, #2 (4)

Fuera de alcance:

- Consideraciones éticas
- Consideraciones ambientales
- Derechos de autor

Tareas completadas

- Se escribió el Documento Blanco.
- Se cumplieron los primeros Términos de Referencia.
- Se habló con el equipo de *Exploración de Descripción Computacional* (ECD) de la Biblioteca del Congreso.
- Encuentro con el equipo detrás de [CatMELK](#).
- Encuentro con el Dr. Hannes Lowagie (Biblioteca Real de Bélgica).

Tareas completadas (2)

- Comunicación con el [Grupo de Trabajo del PCC sobre IA y Machine Learning*](#) para Catalogación y Metadatos
 - El Documento Blanco sobre IA: compartido con el GT de IA del PCC para su discusión.
 - Se discutió el [informe de avance \(Sept. 2024-Feb. 2025\)](#) y el [Borrador de Principios Rectores del PCC para el Uso de IA y Tecnologías de Machine Learning en el Trabajo de Catalogación y Metadatos](#)
 - El [informe interino \(Mayo 2025\)](#): compartido para su discusión

Grupo de Tareas del PCC sobre IA y *Machine Learning* para Catalogación y Metadatos 2024/2025

- Borrador de Principios Rectores del PCC para el Uso de IA y Tecnologías de *Machine Learning* en el Trabajo de Catalogación y Metadatos (la retroalimentación de la comunidad cerró el 8 de agosto de 2025; las revisiones se completarán en octubre de 2025)
 - La IA es una herramienta para aumentar la calidad y la eficiencia.
 - La autonomía humana es esencial.
 - Los estándares y prácticas de metadatos se aplican por igual.
 - El uso de la IA debería ser beneficioso.

Grupo de Tareas del PCC sobre IA y Machine Learning para Catalogación y Metadatos, 2024/2025 (2)

- Propuesta de mejores prácticas: procedencia de datos
 - Opciones de campo MARC
 - **Registrar nota de nivel**, p.ej. 588 0_ \$a Algunos metadatos se crearon con la ayuda de ChatGPT4 el 10 de junio de 2024.
 - **Subcampos específicos del campo**: “Los catalogadores no deben utilizar \$7 u otras etiquetas específicas de campo/subcampo en registros autenticados por PCC hasta que el Comité Permanente de Estándares dé más instrucciones.”

Grupo de Tareas del PCC sobre IA y Machine Learning para Catalogación y Metadatos, 2024/2025 (3)

- Propuesta de mejores prácticas: procedencia de datos
 - Opciones BIBFRAME: a revisar

```
<bf:Instance >
  <bf:adminMetadata >
    <bf:AdminMetadata >
      <bf:generationProcess >
        <bf:GenerationProcess >
          <rdfs:label >Contents note generated by AI</rdfs:label>
          <bf:generationDate rdf:datatype="http://www.w3.org/2001/XMLSchema#dateTime"
            >2024-03-13T13:52:23.065212-04:00</bf:generationDate>
        </bf:GenerationProcess>
      </bf:generationProcess>
```

Grupo de Tareas del PCC sobre IA y *Machine Learning* para Catalogación y Metadatos, 2024/2025 (4)

- Una reunión piloto de la comunidad de práctica celebrada el 5 de agosto de 2025
 - Promovió los principios rectores para la retroalimentación
 - Se solicitaron ideas para ayudar a planificar futuras reuniones
 - Salas de reuniones: tres temas
 - Herramientas y proyectos asistidos por IA
 - Aspectos éticos de la IA y el papel de la experiencia humana
 - Mejores prácticas para catalogación y metadatos
- Definiciones de IA/ML y recursos de IA actualizados

Grupo de Tareas del PCC sobre IA y Machine Learning para Catalogación y Metadatos, 2024/2025 (5): Reunión con el Equipo Annif, Biblioteca Nacional de Finlandia

The screenshot shows the Finto AI web interface. At the top, the logo 'fintoai' is displayed in white on a dark blue background. To the right of the logo are links for 'Finto.fi', 'Feedback', 'User guide', and language options 'suomeksi' and 'på svenska'. Below the header, a brief description reads: 'Finto AI – a service for automated subject indexing based on artificial intelligence. Finto AI suggests subject headings for texts from a vocabulary. The subjects can be utilized to support information retrieval.'

The main content area is titled 'Enter text to be indexed' and features three tabs: 'Enter text', 'Upload file', and 'Enter URL'. The 'Enter text' tab is active, showing a large text input area with the placeholder text 'Copy or write text here and press the button "Get subject suggestions"'. Below the input area is a cloud icon and the text 'You can also drop a file or a URL here'. To the right of the input area is a 'Subject indexing' panel with several settings:

- Vocabulary:** A dropdown menu set to 'YSO – General Finnish ontology (2025.2.Kant)'. Below it, the text 'Vocabulary: YSO – General Finnish ontology' is displayed with a link icon.
- Text language:** Three buttons: 'Finnish' (selected), 'Swedish', and 'English'.
- Maximum # of suggestions:** Three buttons: '10' (selected), '15', and '20'.
- Term language:** A dropdown menu set to 'Same as text language'.

A yellow button labeled 'Get subject suggestions' is located at the bottom right of the 'Subject indexing' panel.

Grupo de Tareas del PCC sobre IA y *Machine Learning* para Catalogación y Metadatos, 2024/2025 (6)

- Retos clave: p.ej.
 - La IA está evolucionando rápidamente y necesitamos desarrollar estrategias efectivas para mantener nuestro trabajo actualizado.
 - El objetivo de nuestro grupo es garantizar que los Principios Rectores del PCC se compartan y sean comprendidos por la comunidad de catalogación, enfatizando que la IA es una herramienta para apoyar y mejorar los flujos de trabajo de catalogación, no un reemplazo para los catalogadores humanos.



- New chat
- Search chats
- Library
- Codex
- Sora
- GPTs
- DALL-E
- CatalogerGPT
- CATMELK

ChatGPT 4o ▾



CATMELK

By RCG Gamage

A Cataloging Assistant who converts book details (images title/copyright pages or simple text such as ISBN or Author/Title) to MARC21 records, customized for Sri Lankan libraries

Create MARC21 record using book images

සූචිකරණ සංකල්ප සිංහලෙන් පැහැදිලි කරන්න

What are the commands in CATMELK?

Describe how to use this application

Ask anything

+

🎤 🔊

Reunión con CatMELK, 15 de abril de 2025

Reunión con CatMELK

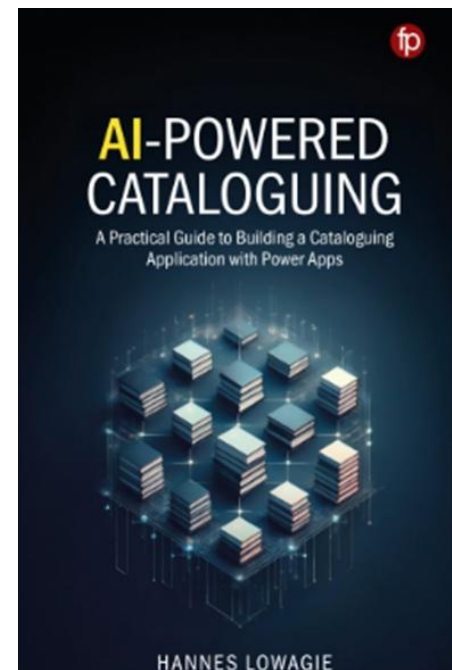
- Preguntas selectivas
 - ¿Qué tipos de fuentes de datos utilizan para entrenar este modelo o herramienta?
 - ¿Cómo manejan la limpieza y el filtrado de datos para garantizar la calidad?
 - ¿Alguna vez utilizan un corpus específico de un dominio y cómo hacen para seleccionarlos?
 - ¿Utiliza registros de errores o bucles de retroalimentación para guiar la afinación?
 - ¿Hay planes para ampliarlo a otros tipos de recursos además de los incluidos en DBIB (libros y monografías, publicaciones seriadas, disertaciones y tesis)?

Reunión con CatMELK (2)

- Respuestas: No saben exactamente qué saben los modelos y no pueden controlarlos por completo, aunque intentan mejorar los resultados mediante ajustes finos o añadiendo más *prompts*.
- Recursos
 - Enlace a su artículo sobre CatMELK:
<https://jula.sjoi.info/articles/8083/files/67121a0716dcd.pdf>
 - [Marco Bibliográfico Descriptivo MARC 21 \(DBIB\)](#) de Sri Lanka
 - El video que prepararon para CatMELK:
<https://youtu.be/2OFpedJPkHo>

Reunión con el Dr. Hannes Lowagie, *17 de julio de 2025*

- El Dr. Lowagie desarrolló una aplicación de catalogación utilizando Power Apps en la Biblioteca Real de Bélgica.
- Ofreció una demostración que presentaba un enfoque paso a paso para automatizar el proceso de catalogación con IA, incluyendo un importante proyecto de retrocatalogación como caso de uso principal.



Siguientes pasos



CatalogerGPT

By Glen A Greenly [A](#)

CatalogerGPT creates MarcEdit format MARC records from book contents you provide as images, text, or PDF files. It can also determine Library of Congress subject headings, LC classification and Dewey call numbers, and find errors in MARC records. See <https://glengreenly.wixsite.com/catalogergpt>

Create a MARC record from the provided content.

Create a MARC record for a non-existent book.

Identify and correct errors in this MARC record and add an...

Create three LC subject headings for the content.

|Ask anything

+



Hablar con más desarrolladores de herramientas:

- *CatalogerGPT*: aún estamos intentado contactarnos con Glen Greenly.

R | D | A
Resource Description & Access

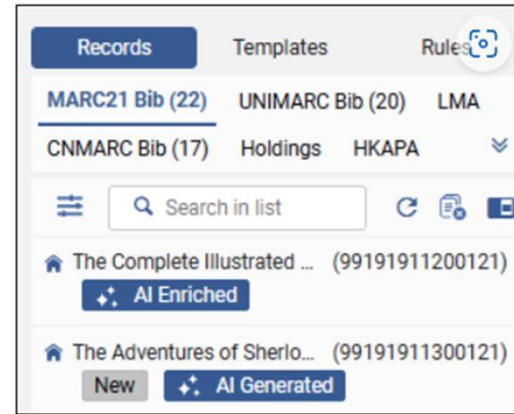
Siguientes pasos (2)

Hablar con los **proveedores de LMS**: p.ej.

- El **Asistente de Metadatos IA** de Ex Libris en el Editor de Metadatos: La versión actual no es útil, pero parte del trabajo que están realizando en la siguiente etapa es interesante. Próximamente se programará una llamada entre el GT y el equipo de Ex Libris.

Colaborar con el Grupo de Trabajo Técnico del RSC en la **creación de *prompts***

- Trabajar en *prompts* que refinen lo que el motor de IA afirma saber sobre RDA Toolkit Oficial.



ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

All



Search



¡Gracias!

Si tienen alguna pregunta, envíennos un correo electrónico a ahava.cohen@rdatoolkit.org o charlene@rdatoolkit.org.

*Un agradecimiento especial a **Ahava Cohen** por compartir el archivo de su presentación del [Encuentro EURIG](#) el 23 de mayo de 2025*